

Traversée d'un véhicule en cargo entre l'Équateur et le Panama

Nous avons fait traverser notre véhicule de Manta (Équateur) à Balboa (port de Panama city cote pacifique) par la compagnie CSAV sur un cargo RO/RO.

La traversée dure environ 50 heures.

- **Réservation**

Quelques mois avant la date souhaitée pour la traversée nous avons contacté M. Riebau de l'agence Transoceanica par Internet (en anglais) : hriebau@transoceanica.com.ec. Nous avons ensuite été dirigés vers Ana Trejo : atrejo@NAVECUADOR.com.ec.

- **Coût**

750 \$ de fret + 150 \$ de clearance + 33 \$ de taxe locale

- **Embarquement à Manta**

Deux jours avant la date prévue d'arrivée du cargo à Manta nous sommes allés à l'agence Transoceanica située avenida 2 dans l'edificio Banco Pinchicha (M. Luciano Valencia) afin d'avoir des précisions sur la date d'embarquement.

Il faut ensuite aller aux douanes deux jours ouvrables avant la date d'embarquement. Aux douanes on nous demande le passeport du propriétaire, les papiers du véhicule et le papier délivré par les douanes à l'entrée du pays. On nous délivre alors deux papiers en multiples exemplaires. Si une personne des douanes semble vous prendre en charge pour toutes les démarches il s'agit sans doute d'un tramitador qui voudra à la fin se faire payer (50 \$).

Il faut ensuite aller aux bureaux de la société REBARBO en ville pour payer le stationnement sur le port (5 \$/24 h).

Le chauffeur peut alors entrer le véhicule sur le port. Inspection détaillée de la police avec chien pour la drogue (gratuit) puis parking Rebarbo. Etat des lieux du véhicule (10 \$).

Il est possible de charger soi-même le véhicule à condition d'avoir demandé une autorisation d'entrer sur le port à Transoceanica pour le jour d'embarquement. On remet les clés au premier officier du navire responsable du chargement.

Après le chargement on va au bureau de Transoceanica pour récupérer un papier très important le « bill of lading » et on règle la totalité en liquide soit 933,60 \$ (dimensions de notre véhicule L : 5,50 m x l : 1,80 m x h : 2,70 m, poids : 3,2T)

- **Débarquement du véhicule au port de Balboa situé sur la rive sud du canal comme Panama City :**

Dès l'arrivée à Panama on se rend à l'agence Norton Lilly International qui représente la CSAV. Les bureaux sont situés à l'angle de la calle 50 et calle 54 dans l'edificio Frontenac. C'est l'immeuble situé dans la diagonale opposée à Land rover (les taxis ne connaissent pas cet immeuble, l'entrée est sur la calle 54). Ils tamponnent le bill of lading et donnent l'autorisation d'entrer sur le port. Attention cette autorisation doit être signée par la sécurité du port. On nous informe de l'heure d'arrivée et de l'heure de débarquement du cargo.

Ensuite il faut aller à la direction générale des douanes CURUNDU avec une photocopie du bill of lading, de la carte grise du véhicule et du passeport du propriétaire. On nous délivre le papier d'importation temporaire du véhicule pour 90 jours et un tampon sur le passeport. Assez rapide.

On peut retirer soi-même son véhicule du bateau mais il faut beaucoup discuter et obtenir l'autorisation du chef du débarquement.

Formalités aux douanes du port :

On doit passer dans plusieurs bureaux qui tous mettent un tampon sur le bill of lading. On paie 1 \$ pour la fumigation et 6 \$ pour la sécurité du port. Le montant des taxes dépend de la taille du véhicule. On nous remet un papier pour franchir la porte de sortie du port. Aucun contrôle du véhicule. Il faut prévoir une heure ou deux pour ces formalités.

- **Remarque**

La compagnie CSAV semble assez sûre pour l'intégrité des véhicules car nous avons connaissance de la traversée de 6 camping-car sur des bateaux différents sans ouverture ou dommage aux véhicules.